



PL

Caution: Use outside only. Never use the barbecue inside the house, in confined space, under canopies/tents or tree. Do not use or pour petrol, methylated spirits or paraffin onto burning coals. Place it on a firm and level surface, away from wooden fences, shrubs, trees, sheds and fuel tanks. The Barbecue may get very hot. Keep small children and pets away from the cooking area. An adult should always be in charge of the barbecue during use. Do not move the barbecue when in use or if it is still hot. When adjusting or handling this cooking grill always use heat resistant gloves. The barbecue should be heated up and the fuel kept hot for at least 30 min prior to the first cooking. The charcoal compartment's capacity and spread flat. **WARNING!** The barbecue will become very hot during use. DO NOT move it during operation. Do not use indoors! **WARNING!** Keep children and pets away. Do not use the barbecue in a confined space and habitable space such as houses, tents, caravans, motor homes, boats. There is a high risk of danger, suffocation and even death due to carbon monoxide poisoning.

WARNING: Do not use spirit or petrol for lighting or re-lighting!

DE

Achtung: Nur im Freien verwenden. Den Grill niemals im Haus, in engen Räumen, unter Vordächern/Zelten oder unter Bäumen verwenden. Kein Benzin, Brennspiritus oder Paraffin auf die brennenden Kohlen gießen oder darüber gießen. Den Grill auf einer festen und ebenen Fläche aufstellen, weit weg von Holzläufern, Sträuchern, Bäumen, Schuppen und Kraftstofftanks. Der Grill kann sehr heiß werden. Kleine Kinder und Haustiere vom Grillbereich fernhalten. Während des Gebrauchs sollte immer ein Erwachsener die Aufsicht über den Grill haben. Den Grill nicht bewegen, wenn er in Gebrauch ist oder noch heiß ist. Beim Einstellen oder Handhaben dieses Grills immer hitzebeständige Handschuhe tragen. Der Grill sollte vor dem ersten Grillen mindestens 30 Minuten lang erhitzt werden und der Brennstoff sollte mindestens 30 Minuten lang heiß gehalten werden. Die Holzkohle darf höchstens zu 75 % gefüllt sein und muss flach verteilt werden. **ACHTUNG!** Der Grill wird während des Gebrauchs sehr heiß. Während des Betriebs NICHT bewegen. Nicht in Innenräumen verwenden! **WARNING!** Kinder und Haustiere fernhalten. Den Grill nicht in geschlossenen Räumen und bewohnbaren Räumen wie Häusern, Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilien oder Booten verwenden. Es besteht ein hohes Risiko für Gefahren, Erstickung und sogar Tod durch Kohlenmonoxidvergiftung. **WARNING:** Verwenden Sie keinen Spiritus oder Benzin zum Anzünden oder Neuanzünden!

NL

Attention : N'utilisez le barbecue qu'à l'extérieur. Ne jamais utiliser le barbecue à l'intérieur de la maison, dans un espace confiné, sous un auvent/une tente ou un arbre. Ne pas utiliser ni verser d'essence, d'alcool à brûler ou de paraffine sur les charbons ardents. Placez le barbecue sur une surface ferme et plane, à l'écart des clôtures et bois, des arbustes, des arbres, des hangars et des réservoirs de carburant. Le barbecue peut devenir très chaud. Tenez les jeunes enfants et les animaux domestiques à l'écart de la zone de cuisson. Un adulte doit toujours être responsable du barbecue pendant son utilisation. Ne déplacez pas le barbecue lorsqu'il est en cours d'utilisation ou lorsqu'il est encore chaud. Lorsque vous réglez ou manipulez ce barbecue, utilisez toujours des gants résistants à la chaleur. Le barbecue doit être chauffé et le combustible maintenu chaud pendant au moins 30 minutes avant la première cuisson. Le charbon de bois doit représenter moins de 75 % de la capacité du compartiment à charbon et être étalé à plat. **ATTENTION !** Le barbecue deviendra très chaud pendant son utilisation. Ne le déplacez pas pendant son fonctionnement. Ne l'utilisez pas à l'intérieur ! **ATTENTION !** Eloignez les enfants et les animaux domestiques. N'utilisez pas le barbecue dans un espace confiné ou habitable tel que les maisons, les tentes, les caravanes, les camping-cars et les bateaux. Il existe un risque élevé de danger, d'asphyxie et même de mort par intoxication au monoxyde de carbone. **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas de spiritueux ou d'essence pour allumer ou rallumer !

DK

Forsigtig: Kun til udendørs bruk. Grillen må aldrig bruges inde i huset, i indlukkede omgivelser, under baldakiner/i telte eller træer. Brug eller hæld ikke benzin, denatureret spiritus eller paraffin på brændende kul. Skal placeres på et fast og plant underlag, væk fra træheng, buske, træer, skure og benzinbeholdere. Grillen kan blive meget varm. Hold små børn og køjledyr væk fra madlavningsområdet. En voksen skal altid være ansvarlig for grillen under bruk. Grillen må ikke flyttes, når den er i bruk, eller hvis den stadig er varm. Når madlavningsgrillen justeres eller er i bruk, skal varmebestandige håndsker anvendes. Grillen skal varmes op, og brændstoffet skal holdes varmt i mindst 30 minutter inden madlavning. Kullet skal være mindre end 75 % af kulrummets kapacitet og være spredt fladt ud. **ADVARSEL!** Grillen blir meget varm under bruk. Den MÅ IKKE flyttes under bruk. Må ikke bruges indenfor! **ADVARSEL!** Hold børn og køjledyr væk. Grillen må ikke bruges i indlukkede rum og behøvessestereder såsom huse, telte, campingvogne, autocampere og både. Der er høj risiko for fare, kvalning og død grundet kulitelforgiftning. **ADVARSEL!** Brug ikke sprit eller benzin til at tænde eller genantændte!

PT

Cuidado: Uso apenas no exterior. Nunca use o churrasco dentro de casa, em espaços confinados, sob toldos/tendas ou árvores. Não use ou derrame gasolina, álcool metílico ou parafina sobre as brasas em chamas. Coloque-o em uma superfície firme e nivelada, longe de cercas de madeira, arbustos, árvores, galpões e tanques de combustível. O churrasco pode ficar muito quente. Mantenha crianças pequenas e animais de estimação longe da área de cozimento. Um adulto deve estar sempre encarregado do churrasco durante o uso. Não move o churrasco enquanto estiver em uso ou ainda quente. Ao ajustar ou manusear esta grelha de cozimento, sempre use luvas resistentes ao calor. O churrasco deve ser aquecido e o combustível mantido quente por pelo menos 30 minutos antes do primeiro uso. O carvão deve ocupar menos de 75% da capacidade do compartimento e ser espalhado de forma uniforme. **AVISO!** O churrasco ficará muito quente durante o uso. NÃO o move durante a operação. Não use em ambientes fechados! **AVISO!** Mantenha crianças e animais de estimação afastados. Não use o churrasco em espaços confinados ou habitáveis, como casas, tendas, caravanas, motorhomes ou barcos. Há um alto risco de perigo, sufocamento e até morte devido à intoxicação por monóxido de carbono. **AVISO:** não utilize álcool ou gasolina para acender ou voltar a acender!

HU

Figyelem: Csak kültéri használatra. Soha ne használja a grillt a házból, zárt térből, sátor alatt, fa alatt vagy fák között. Ne használjon vagy öntsön benzint, metil-al-koholt vagy petróleumot a lángoló szénre. Helyezze egy szilárd és ízik felületű, távol a járáséről, cseréktől, fáktól, fészkerőlők és üzemanyagtartályoktól. A grill nagyon forróvá válhat. Tartsd távol a kisgyereket és háziállatokat a főzési területtől. Mindig egy felnőttnek kell felügyelnie a grill használatát. Ne mozgassa a grillt, miközben használataiban van, vagy ha még minden forrás. A főzőrács állítása vagy kezelése során minden forrásnak hőhatású lesz. A grill legalább 30 percig kell melegenítő, és az üzemanyagot forrón kell tartani az elso főzés előtt. A szén mennyisége nem haladhatja meg a szérekkel kapcsolatosan 75%-át, és egenyletesen kell elosztatni. **FIGYELEM!** A grill nagyon forró lesz használat közben. NE mozgassák működés közben. Ne használják beltérben! **FIGYELEM!** Tartsa távol a gyermeket és háziállatokat. Ne használja a grillt zárt térből, például házakban, sátrakban, lakókocsikban, lakóautókban vagy hajókon. Nagy a veszélye a fuladásnak és a szén-monoxid mérgezésnek, ami akár halálhoz is vezethet. **FIGYELEM:** Ne használjon szesz vagy benzint a be- vagy újratáptatóshoz!

NO

Advarsel: Kun til utendørs bruk. Bruk aldri grillen inne i huset, på trange steder, under baldakiner/telt eller trær. Ikke bruk eller hell bensin, denaturert sprit eller paraffin på brennende kull. Plasser grillen på en fast og plan overflate, vekk fra tregjerder, busker, trær, skur og drivstofftanker. Grillen kan bli veldig varm. Hold små barn og kjøledyr unna kokeområdet. En voksen skal altid ha ansvaret for grillen under bruk. Ikke flytt grillen når den er i bruk eller hvis den fortsatt er varm. Når du justerer eller håndterer denne grillen, bruk alltid varmebestandige håndsker. Grillen skal varmes opp og brennstoffet holdes varmt i minst 30 minutter før første tilberedning. Kullet må være mindre enn 75 % av kulrummets kapasitet og spres flatt. **ADVARSEL!** Grillen blir veldig varm under bruk. IKKE flytt den under drift. Ikke bruk innendørs! **ADVARSEL!** Hold barn og kjøledyr unna. Ikke bruk grillen i trange rom og rom man kan bo i, som f.eks. i hus, telt, campingvogner, bobiler, båter. Det er høy risiko for brann, kvelning og til og med død på grunn av karbonmonoxidsforgiftning. **ADVARSEL:** Ikke bruk sprit eller bensin til å få grunne forsterke brannen.

IT

Attenzione: Uso solo esterno. Non utilizzare mai il barbecue all'interno della casa, in spazi chiusi, sotto gazebo/tende o alberi. Non utilizzare o versare benzina, alcol metilato o paraffina sulle braci accese. Posizionalo su una superficie solida e piana, lontano da recinzioni di legno, cespugli, alberi, capanni e serbatoi di carburante. Il barbecue potrebbe diventare molto caldo. Tieni i bambini piccoli e gli animali domestici lontani dalla zona di cottura. Un adulto dovrebbe sempre essere responsabile del barbecue durante l'uso. Non spostare il barbecue durante l'uso o se è ancora caldo. Quando regoli o maneggi questa griglia, usa sempre guanti resistenti al calore. Il barbecue deve essere preiscaldato e il carburante deve essere mantenuto caldo per almeno 30 minuti prima della prima cottura. Il carbone deve occupare meno del 75% della capacità del vano per il carbone e deve essere distribuito uniformemente. ATTENZIONE! Il barbecue diventerà molto caldo durante l'uso. NON spostarlo durante il funzionamento. Non utilizzarlo all'interno! ATTENZIONE! Tieni i bambini e gli animali domestici lontani. Non usare il barbecue in spazi chiusi e abitabili, come case, tende, roulotte, camper, barche. C'è un alto rischio di pericolo, soffocamento e persino morte a causa di avvelenamento da monossido di carbonio. ATTENZIONE: Non usare alcool o benzina per accendere o riaccendere!

RO

Uwaga: Tylko do użytku na zewnątrz. Nigdy nie używaj grilla wewnętrz domu, w zamkniętych pomieszczeniach, pod wiatami/namiotami lub drzewami. Nie używaj ani nie wlewaj benzyny, spirytusu metylowego ani parafiny na palace się węgielki. Ustaw go na twardej i równej powierzchni, z dala od drewnianych ogrodzeń, krzewów, drzew, altanek i zbiorników paliwowych. Grill może się bardzo nagrazać. Trzymaj małe dzieci i zwierzęta domowe z dala od strefy gotowania. Dorosła osoba powinna zawsze nadzorować użycie grilla. Nie przenoś grilla, gdy jest w użyciu lub jeśli jest nadal gorący. Podczas regulowania lub obsługi tego grilla zawsze używaj rękawic ochronnych na ciepło. Grill należy nagrazać i paliwo utrymywać gorące przez co najmniej 30 minut przed pierwszym gotowaniem. Węgiel nie może stanowić więcej niż 75% pojemności komory na węgiel i musi być równomiernie rozłożony. UWAGA! Grill stanie się bardzo gorący podczas używania. NIE przenoś go w trakcie pracy. Nie używaj wewnątrz! UWAGA! Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala. Nie używaj grilla w zamkniętych i mieszkanych przestrzeniach, takich jak domy, namioty, przyczepy kempingowe, kampery, łodzie. Istnieje wysokie ryzyko niebezpieczeństwa, uduszenia, a nawet śmierci z powodu zatrucia tlenkiem węgla. **OSTRZEŻENIE:** nie używaj alkoholu ani benzyny do podpalania lub ponownego rozpalania!

CZ

Upozornění: Používejte pouze venku. Nikdy neopoužívejte gril uvnitř domu, v uzavřeném prostoru, pod pláštěm/stánkem nebo pod stromem. Nepoužívejte ani na hořící benzín, metylalkohol nebo parafín. Umístěte jej na pevný a rovný povrch, mimo dosah dřevěných plotů, keřů, stromů, altánk a rezervních nádrží paliva. Gril může být velmi horák. Udržujte malé děti a domácí zvířata mimo kruh záření. Doroslova by měla zajišťovat dozvu v okolí grila. Po dobu nejméně 30 minut před prvním vařením musí být všechna uhlík a palivo v grile rozmístěna rovnoměrně. **VAROVÁNÍ!** Gril může být velmi horák. Nechte ho v trávě nebo v kempinku. **AVERTIMENT!** Gril je určen pro venkovní použití. Nechte ho v bezpečí daleko od dětí a domácích zvířat. **POZOR!** Nechte ho v bezpečí daleko od dětí a domácích zvířat. **POZOR!** Nechte ho v bezpečí daleko od dětí a domácích zvířat.

DE

Atenție: Utilizați numai în exterior. Nu folosiți niciodată grătarul în interiorul casei, în spațiu încis, sub copertine/corturi sau sub un copac. Nu folosiți și nu turnați benzină, alcool metilic sau parafină pe cărbuni aprinși. Așezăți-o pe o suprafață fermă și plană, departe de garduri de lemn, arbusti, capaci, magazii și rezervație de combustibil. Grătarul poate deveni foarte fierbinte. Înțeț copiii mici și animalele de companie depe de zona de gătit. Un adult ar trebui să fie întotdeauna responsabil de grătarul de pe suprafață. Nu mutați grătarul atunci când este utilizat sau dacă este încă fierbinte. Când reglați sau manipulați acest grătar de gătit, folosiți întotdeauna mănuși rezistență la căldură. Grătarul trebuie încălzit și combustibilul trebuie menținut fierbinte timp de cel puțin 30 de minute înainte de prima gătit. Cărbunile trebuie să fie mai puțin decât 75% din capacitatea compartimentului de cărbuni și să se întândeță plăt. **AVERTISMENT!** Grătarul va deveni foarte fierbinte în timpul utilizării. NU îl mutați în timpul funcționării. Nu utilizați grătarul într-un spațiu restrâns și locuibil, cum ar fi case, corturi, rulote, autocaravane, bărci. Există un risc mare de pericol, sufocare și chiar moarte din cauza otrăvirii cu monoxid de carbon. **AVERTISMENT:** Nu folosiți alcool sau benzină pentru aprindere sau re-aprindere!

RO

Oprez: Upotrebljavajte samo vani. Nikad nemojte upotrebljavati roštilj u kući, u zatvorenom prostoru, ispod nadstrešnica/šatora ili drveća. Nemojte upotrebljavati ni izlijevati benzin, metilni alkohol ili parafin na goruci ujleg. Postavite ga na čvrstu i ravnu podlogu, daleko od drvenih ograda, grmlja, drveća, kućica i spremnika goriva. Roštilj može postati jake vruće. Držite malu dječju i kućnu ljubimcu na odjeljku od roštilja za kuhanje. Odrasla osoba uvijek treba biti zadužena za roštilj tijekom korištenja. Nemojte pomicati roštilj dok je u upotrebi ili ako je još vruć. Prilikom podešavanja ili rukovanja ovim roštiljem uvijek upotrebljavajte rukavice otporne na toplinu. Roštilj treba zagrijati, a gorivo držati vrvičom najmanje 30 minuta prije prvog pečenja. Drveni ugrijeni mora biti manje od 75 % kapaciteta kompartimenta za drvene kuli. Gril treba da stane u drevnjim vremenskim razdobljima. Nemojte ga pomicati tijekom funkcionišanja. **AVERTISEMENT!** Roštilj će se zagrijati u vremenu korištenja. Nemojte ga pomicati u vremenu korištenja. Nemojte ga pomicati u vremenu korištenja. Nemojte ga pomicati u vremenu korištenja.

HR

Oprez: Upotrebljavajte samo vani. Nikad ne izljavljajte gril u ekspresu majčas, ierobežtovs telpas, zem nojumes/tels vao koku tuvumā. Nelietojet vai nelieciet under markiser/tält eller träd. Använd inte eller häll bensin, metanol eller paraffin på brinnande kol. Placer den på en stadig och jämn yta, bort från trädsket, buskar, träd, skjul och bränsletankar. Grillen kan bli väldigt het. Häll små barn och husdjur borta från matlagningsområdet. En vuxen bör alltid ansvara för grillen under användning. Flytta inte grillen när den är i bruk eller om den fortfarande är varm. När du justerar eller hanterar denna gril, gör det för att vara mer än 75 % av kolkompartimentets kapacitet och ska spridas jämnt. **WARNING!** Grillen blir mycket het under användning. Flytta inte grillen när den är i bruk eller om den fortfarande är varm. **AVERTISEMENT!** Grillen blir väldigt varm under användning. **AVERTISEMENT!** Grillen blir väldigt varm under användning. **AVERTISEMENT!** Grillen blir väldigt varm under användning. **AVERTISEMENT!** Grillen blir väldigt varm under användning.

PL

Varning: Använd endast utomhus. Använd aldrig grillen inomhus, i slutna utrymmen, under markiser/tält eller träd. Använd inte eller häll bensin, metanol eller paraffin på brinnande kol. Placer den på en stadig och jämn yta, bort från trädsket, buskar, träd, skjul och bränsletankar. Grillen kan bli väldigt het. Häll små barn och husdjur borta från matlagningsområdet. En vuxen bör alltid ansvara för grillen under användning. Flytta inte grillen när den är i bruk eller om den fortfarande är varm. När du justerar eller hanterar denna grillen, gör det för att vara mer än 75 % av kolkompartimentets kapacitet och ska spridas jämnt. **WARNING!** Grillen blir väldigt varm under användning. **AVERTISEMENT!** Grillen blir väldigt varm under användning.

SV

Démosj: tik naudojimui lauke. Niekada nenaudokite kepsniņiem namuose, uždaroję erdvėje, po skliautais / palapinēmis ar medžiais. Ant degančių anglų nenaudokite ir nepilkite benzino, denaturuoto alkoholio ar parafino. Pastatykite ją ant tvirto ir lygau paviršiūs, atokiau nuo medinių tvorų, krūmų, medžių, pašūrių ir kuro baku. Kepsniņi galī labai jāksta. Mažus vaikus ir augintinius laikyti atokiau nuo gaminimui skirtingos. Naudojimo metu kepsniņi visuomet turi prižiūrēti suaugus asmuo. Kepsniņi naudojant arba iki jā dar yra karšta, jās nejudinkite. Šiai kepsniņi reguoliuodami ar naudojami visada devēkite karščiu atsprias. Prieš pirmą kartą kepat, kepsniņi reikia įkaitinti, o kurā bent 30 min. palaikej įkaitus. Medžių anglys turi pildyti mažiau nei 75 % anglims skirto skyriaus ir tarp tūti toliogiai išsklaidytos. **JSPĒJIMAS!** Naudojimo metu kepsniņi labai jāksta. Naudojimo metu jās JSPĒJIMAS! Naudokite kepsniņus uždarose ar gvenamosis erdvėse, pavyzdžiu, namuose, palapinēse, karavanuose, nameliuose antrat, valstyje. Dėl apsinuodijimo anglies monoksonių kyla didelis pavojus užduoti ir netgi mirti. **JSPĒJIMAS:** Norēdam uždegti pirmą kartą arba pakartotinai, nenaudokite spirito arba benzino!

LT

Démosj: Izmantojiet tikai ārā. Nekad neizmantojiet grilu iekšpusē mājās, ierobežtovs telpās, zem nojumes/tels vai koku tuvumā. Nelietojet vai nelieciet under markiser/tält eller träd. Använd inte eller häll bensin, metanol eller paraffin på brinnande kol. Placer den på en stadig och jämn yta, bort från trädsket, buskar, träd, skjul och bränsletankar. Grillen kan bli väldigt het. Häll små barn och husdjur borta från matlag